Main Office
Golayee Wazirabad
PO Box 208
Kabul, Afghanistan
Phone: +93 202230752
Mobile: +93 700288232
E-mail: dacaar@dacaar.org
Website: www.dacaar.org

دفتر مرکزی
گولایی وزیرآباد
پست بکس ۲۰۸
کابل، افغانستان
تیلفون: ۰۲۲۳۰۷۵۲+۹۳
موبایل: ۰۲۸۸۲۳۲+۹۳۷
ایمیل: dacaar@dacaar.org
وبسایت: www.dacaar.org

REQUEST FOR QUOTATION

Supply of Solar System Components for DACAAR Program EUY Project

درخواست آفر برای تهیه لوازم سیستم سولری برای پروگرام داکار پروژه EUY

Date: November 04, 2026

DACAAR RFQ 133 PRF-1532 to 1539/EU/2502-EUY/EUY6.1/10.2026

DACAAR needs Solar System Components for DACAAR Program EUY Project and invites interested suppliers to submit their sealed offers for the required items mentioned in Annex (I).

داکار به تهیه لوازم سیستم سولری برای پروگرام داکار پروژه EUY که مشخصات آن در ضمیمه (I) ذکر گردیده ضرورت دارد. از تمام علاقمندان واجد شرایط تقاضا بعمل میآورد تا آفر های سربسته شانرا قبل از معیاد تعین شده به دفتر مرکزی داکار بسپارند.

The offers must reach to DACAAR Main Office Logistic and Supply Chain Unit located in House No. 2, Street No. 12, Third Line, Qalai Fathullah, District No. 10, Kabul, Afghanistan till 4:00pm November 15, 2026.

آفرها باید الی تاریخ 15 نومبر 2026 ساعت 4:00 عصر به شعبه لوژیستیک دفتر مرکزی داکار واقع پ خانه نمبر 2 ، سرک 12، کوچه سوم ، قلعه فتح الله ، ناحیه 10 ، کابل ، افغانسنان) سپرده شود.

The bid opening session will be held on November 17, 2026 at 10:00am in DACAAR Main Office, Kabul Province and the bid winner will be notified shortly after the bid opening session.

مجلس آفرگشایی ساعت 10:00 قبل از ظهر تاریخ 17 نومبر 2026 در دفتر مرکزی داکار در ولایت کابل صورت میگیرد که متعاقباً برنده داوطلبی در اسرع وقت اطلاع خواهد یافت.

Terms and Conditions for Participants/Bid Winner

شرایط قرارداد برای اشتراک کننده گان / برنده داوطلبی

1. Delivery place of Solar System Components is in DACAAR Main Office, House No. 2, Street No. 12, Third Lane, Qalai Fathullah, District No. 10, Kabul, Afghanistan.

1. محل تحویل دهی لوازم سیستم سولری در دفتر مرکزی داکار واقع خانه نمبر 2 ، سرک 12، کوچه سوم ، قلعه فتح الله ، ناحیه 10 ، کابل ، افغانسنان) میباشد.

2. The Company shall have completed at least One Similar Contract with a minimum value of 965,900 AFN within the last Five Years.

2. شرکت باید طی پنج سال گذشته حداقل یک قرارداد مشابه را با ارزش حداقل 965,900 افغانی با موفقیت تکمیل نموده باشد.

3. The company must possess a valid business license and shall submit a copy of the license together with its offer.

3. شرکت باید دارای جواز فعالیت معتبر و قابل اعتبار بوده و یک کاپی از جواز مذکور را همراه با آفر خود ضمیمه نماید.

4. The Solar Panels shall be covered by a performance warranty of twenty-five (25) years, guaranteeing at least eighty percent (80%) power output efficiency during the warranty period.

4. پنل های سولری باید تحت پوشش تضمین عملکرد به مدت بیست و پنج (25) سال قرار داشته باشند، به گونه ای که حداقل هشتاد فیصد (80%) موثریت تولید برق را در طول دوره تضمین حفظ نمایند.

5. The supplier must obtain the quality assurance approval from the Ministry of Rural Rehabilitation and Development (MRRD).

5. قرارداد گیرنده باید تاییدیه کیفیت را از وزارت احیا و انکشاف دهات اخذ نماید.

6. The Supplier shall provide DACAAR with a warranty or guarantee letter confirming the warranty period offered for the supplied goods. Starting from the date of installation.

6. تهیه کننده مکلف به ارایه مکتوب تضمین را که مدت تضمین ارائ مشده برای اجناس اکمال‌شده را تأیید نماید، به داکار ارائه کند. مدت تضمین از تاریخ نصب اجناس آغاز خواهد شد.

7. Payment will be made within 15 days after inspection and complete delivery.

7. پرداخت پول بعد از تصدیق بخش تخنیکی داکار و تحویل دهی مکمل الی 15 روز میباشد.

8. Delivery period should be mentioned in your offer.

8. زمان تحویل دهی اجناس مندرجه را باید در آفرا واضح سازید.

9. Prices shall be given in Afghanis (AFN) and must include all duties, transport cost, loading and unloading costs. Offers without sign and stamp will not be accepted. Manipulated/overwritten offers will automatically be rejected.

9. قیمت ها به افغانی داده شود و باید شامل مالیات، انتقال، قیمت بارگیری و تخلیه باشد و قیمت هائیکه بدون مهر و امضأ قابل قبول نمیباشد. آفرهای قلم خورده گی بطور اتومات رد میگردد.

10. DACAAR will carry out the inspection of all items before delivery.

10. بازرسی تخنیکی از کیفیت توسط تیم تخنیکی داکار قبل از انتقال اموال صورت میگیرد.

11. All items must be according to the DACAAR technical specifications mentioned in Annex (I).

11. تمام اموال باید مطابق مشخصات داکار که در لست مندرجه ضمیمه (I) ذکر گردیده است باشد.

12. Quotations should be valid for 60 working days.

12. قیمت های داده شده باید به مدت 60 روز مدار اعتبار باشد.

13. The bid winner must deposit 10% amount of total contract value to DACAAR bank account as a Contract Performance Guarantee before signing the genuine contract and the mentioned amount is refundable after successful completion of the contract.

13. برنده داوطلبی مکلف است تا 10% مجموع ارزش قرارداد را بشکل تضمین بانکی از اجرای کامل و مؤفقانه قرارداد قبل از امضأ آن به حساب بانکی داکار بپردازد. مبلغ متذکره درصورت اجرأ مؤفقانه قرارداد قابل باز پرداخت میباشد.

14. In case of delay without any logical reasons in delivery of items, 0.5% of total cost of undelivered quantity will be charged as penalty for each working day of delay.

14. در صورت تاخیر در انتقال اموال بدون عذر موجه در وقت معینه آن، مبلغ 0.5% از ارزش مقدار مال تاخیر شده بطور جرمانه در برابر هر روز کاری از قرارداد گیرنده تادیه خواهد گردید.

15. 2% Tax will be applicable on the companies which have valid business license and 7% Tax will be applicable on the companies that have invalid business license or on individuals who do not have business license, will be deducted from the contractor as a withholding tax. DACAAR will pay that amount to Ministry of Finance, the amount starts from (1 AFN).

15. 2% مالیه برای کمپنی های راجستر شده و 7% مالیه برای کمپنی های که راجستر نمیباشد ویا هم مدار اعتبار جواز ایشان ختم باشد، از پول کمپنی وضع گردیده و توسط داکار، به وزارت مالیه پرداخت میشود، آغاز مبلغ مالیه از 1 افغانی میباشد.

16. DACAAR will not be responsible for any changes occurred during the contract such as (increment in custom duties, exchange rate and etc.)

16. داکار به هیچ عنوان مسؤولیت بلند رفتن مالیات گمرکی، قیمت اسعار خارجی وغیره مواردی که باعث بلند رفتن قیمت در جریان قرارداد گردد ندارد.

17. Award of the contract will be based on the price, quality, capacity and potentiality of bidder. The evaluation of bidder and their product will be carried out and DACAAR reserves the right to make the decision of awarding contract.

17. برنده شدن قرارداد نظر به قیمت، کیفیت، توانائی و ظرفیت داوطلب بوده و بررسی کمپنی و جنس صورت خواهد گرفت. البته داکار حق تصمیم گیری در این زمینه را دارا میباشد.

18. Only relevant businesses and traders can apply. Offers from the irrelevant businesses and traders will be rejected.

18. تنها کمپنی های مربوطه میتواند قیمت ارایه نمایند. آفرها از مراجع نا مربوط رد میگردد.

19. DACAAR (Logistics Unit) adheres to National and International laws on child labour DACAAR makes sure all its suppliers and vendor abide by such laws preventing child labour in all DACAAR activities countrywide.

19. دفتر داکار (شعبه لوژیستیک) با درنظرداشت قوانین ملی و بین المللی برای جلوگیری از کار کودکان مصمم بوده و سعی میکند که تمام فعالیتهای تهیه کننده گان و مشتریان این اداره به این اصل پابند باشند.

20. The Humanitarian Organizations (HO) may conduct onsite visit in the contractor's premises (or may take similar measures) to ensure compliance.

20. سازمان های بشر دوستانه (HO) ممکن است تا از محلات و سایت ها به بخاطر اطمینان خاطر و تطبیق درست کار توسط قرار داد گیرنده بازدید بعمل آورده ویا ممکن است اقدامات مشابه را انجام دهد.

21. DACAAR has a zero-tolerance policy on sexual exploitation, abuse and harassment, which is defined and described in the policy document "DACAAR policy on preventing and handling sexual exploitation, abuse and harassment".

21. داکار دارای پالیسی عدم تحمل در مورد سؤ استفاده، بد رفتاری و آزار و اذیت جنسی میباشد و موقف داکار در همچون مسایل بطور تفصیلی در پالیسی مذکور تشریح شده است.

22. The winner supplier must deliver the contracted materials without any changes till end of the contract.

22. برنده قرارداد باید مقدار مال قرارداد شده را به وجه احسن الی ختم قرارداد انجام دهد.

For more details, please visit DACAAR Logistics Unit Main Office Kabul, Sunday through Thursday, from 8:00am to 03:00pm. Or contact on below Email Address jamal@dacaar.org or wasimullah@dacaar.org

Sincerely Yours,

Manager – Logistic and Supply Chain Manager
Date: November 04, 2026



ANNEX (I)

Budget Breakdown and Technical Specifications / فورم ارایه آفر و مشخصات تخنیکی

DACAAR RFQ 133 PRF-1532 to 1539/EU/2502-EUY/EUY6.1/10.2026

Supply of Solar System Components for DACAAR Program EUY Project:

S.N	Item / Specifications	Unit	Quantity	Unit Price (AFN) (Including 2% or 7% Government Tax and Transportation Cost)	Total Price (AFN) (Including 2% or 7% Government Tax and Transportation Cost)
1	Submersible Water Pump: 1.5 Kw European made Submersible Water Pump IP-68, Total Head 44 m with water flow 0.69 Liter/Sec.	No	1		
2	Submersible Water Pump: 1.5 Kw European made Submersible Water Pump IP-68, Total Head 53.1 m with water flow 0.75 Liter/Sec.	No	1		
3	Submersible Water Pump: 2.2 Kw European made Submersible Water Pump IP-68, Total Head 84.4 m with water flow 1 Liter/Sec.	No	1		
4	Submersible Water Pump: 3 Kw European made Submersible Water Pump IP-68, Total Head 136.6 m with water flow 1.2 Liter/Sec.	No	1		
5	Solar Inverter: 2.2 Kw European-made Digital Solar Inverter (IP 65-68)	No	1		
6	Solar Inverter: 2.2 Kw European-made Digital Solar Inverter (IP 65-68)	No	1		
7	Solar Inverter: 3 Kw European-made Digital Solar Inverter (IP 65-68)	No	1		
8	Solar Inverter: 4 Kw European-made Digital Solar Inverter (IP 65-68)	No	1		
9	Monocrystalline/Polycrystalline Solar Panels grade A, IP68 European made. The solar panels will be according to the required submersible pump and inverter powers. The solar panels should be 300 watts or more per panel.	Watt	19,800		
10	Submersible Drop power Cable: (4x6 mm2) according to pump power design from Inverter to Submersible water pump	Meter	592		
11	Power Cable: (1*10mm-) from Solar panels to Inverter	Meter	80		
12	Dry running sensor inside the well, for protection of submersible water pump with required cable and other needed accessories.	LS	4		
13	Power Cable (1*2.5mm') for Dry running sensore	Meter	225		
14	Power Cable (2*2.5mm') for Dry running sensore	Meter	280		
15	Auto float switch for inside the water tank	No	4		

16	Power cable (2*1.5)mm2 for auto float switch	Meter	230		
17	Power cable (1x16mm2) for Grounding	Meter	120		
18	Grounding: Earthing System (work as a safety measure from lightening arrestor to protect human life as well as equipment and other needed	Set	4		
19	Bentonite Powder for Grounding	Bag	4		
20	Electrical conduit pipe: For external power cables	Meter	198		
21	Auto fuses: AC/DC (Made in Turkey) with other required accessories.	LS	5		
22	Wire tie white or black	Pocket	8		
23	Water flow meter: (1 1/2")	No	2		
24	Water flow meter: (1 1/4")	LS	1		
25	Water Flow Meter (2")	No	1		
26	Check Valve: (1 1/2")	No	2		
27	Check Valve: (1 1/4")	No	1		
28	PE, FTA, PN16 (40*1 1/4)	No	2		
29	PE, FTA, PN16 (50*1 1/2)	No	4		
30	MTA PN16, (40*1 1/4)	No	2		
31	MTA PN16, (50*1 1/2)	No	2		
32	Flanged Adaptor PN16 (50*1 1/2')	No	2		
33	Waterproof metallic Inverter Box with proper lock (50*40*30) cm	No	4		
34	Plastic rope: For holding solar submersible water pump diameters (16)мт ф.	Meter	780		
Grand Total: AFN					

Bidder Name: _____ اسم آفر دهنده:

Address, Sign and Stamp: _____ آدرس و مهر کمپنی

Contact No: _____ شماره تماس:

Email Address: _____ ایمیل آدرس:

Delivery period: _____ زمان تحویل دهی:

Proposed Warranty period: _____ ارایه مدت تضمین:

ANNEX (II)

Tentative Delivery and Work Plan / پلان کاری تخمینی و انتقالات

DACAAR RFQ 133 PRF-1532 to 1539/EU/2502-EUY/EUY6.1/10.2026

Supply of Solar System Components for DACAAR Program EUY Project:

S/No	Item Name/ Description	Unit	QTY	Contract Date	Delivery Date	Delivery Date
1	Solar System Components	Items.	34	Start Upon DACAAR Contract Final Approval	30 Working Days After DACAAR Contract Final Approval	DACAAR Main Office, House No. 2, Street No. 12, Third Line, Qalai Fathullah, District No. 10, Kabul, Afghanistan